



**The Latin American Jewish Studies Association (LAJSA)
XV International Research Conference of LAJSA
Arizona State University, Tempe
12-14 June 2011**

Sunday, 12 June 2011

9.00-11.00

**1. Finding a Place in the Nation:
Jews in Argentina from Immigration to the Dictatorship**

Chair: **Mollie Lewis Nouwen**

Mollie Lewis Nouwen (University of South Alabama): Becoming Porteños: Jewish Immigrants and the Creation of Argentine National Identity

Bea Gurwitz (University of California, Berkeley): The Return of the Liberal Paradise: Jewish Understandings of the Argentine Nation after the Fall of Peron, 1955-1961

Raanan Rein (Tel Aviv University): Unfounded Fears, Inflated Hopes, Passionate Memories: Jewish Self-Defense in 1960s Argentina

Estelle Tarica (University of California, Berkeley): The Holocaust Again? Dispatches from the Jewish 'Internal Front' in Dictatorship Argentina

2. Israel en la producción cultural judía-latinoamericana

Chair: **Patricia Nuriel**

Edna Aizenberg (Marymount Manhattan College): La prosa sionista de Alberto Gerchunoff: entre la realidad y el sueño

Patricia Nuriel (Wofford College): El significante Israel: Tierra, Estado, territorios

Amalia Ran (University of Nebraska/ Tel Aviv University): "Si queréis...": ¿y si no? El imaginario de Israel en la era "post". Antiguas inquietudes, nuevos desafíos

Saúl Sosnowski (University of Maryland): ¿De cuál Israel hablan?: territorio y mito en las letras judías-latinoamericanas

11.00-11.30 coffee break

11.30-13.00 Plenary session

3. Opening Ceremony

Chair: **Raanan Rein**, LAJSA Co-President

Opening remarks: **Edna Aizenberg**, LAJSA Co-President

David Foster, **Margalit Bejarano** Co-Chairs of Conference

Keynote lecture: **José C. Moya** (Barnard College): The Arizona Immigration Debate: Xenophobia in a Historical and Global Perspective

13.00-14.30 Lunch break

14.30-16.30

4. Jewish Cuba: Memory, Community, Emigration

Chair: **Rosa Perelmutter**

Maritza Corrales Capestany (Universidad de La Habana): Inquisición, Gobierno y Religión: la 'insoportable levedad del ser' cubano

Rosa Perelmutter (University of North Carolina at Chapel Hill): 'Zu ale yidn fun Cuba': Cuban-Jewish Responses to the Holocaust

Margalit Bejarano (Hebrew University of Jerusalem): Oral History and Memory: The Cuban Case

Ruth Behar (University of Michigan): Silences: Everything I Can't Talk About When I Talk About Cuban Jews

5. Presente y futuro de la filosofía judía latinoamericana

Chair: **Santiago Slabodsky**

Emmanuel Taub (CONICET:Consejo Nacional de Investigaciones Científicas y Técnicas - Universidad Nacional Tres de Febrero, Argentina): Vaciamiento, neutralización o esperanza: el ideal mesiánico frente al devenir judío de nuestro tiempo

Daniel Fainstein (Universidad Hebraica, México): Siete tesis sobre judíos y judaísmo en América Latina

Silvana Rabinovich (Universidad Nacional Autónoma de México): Pensar en traducción: ética y política a partir de *Una tierra para dos pueblos*, de Martin Buber

Santiago Slabodsky (Claremont University Consortium): Pensamientos Barbáricos

16.30-17.00 Coffee break

17.00-19.00

6. Judíos latinoamericanos en un mundo transnacional. Redefiniendo experiencias e identidades en cuatro continentes.

Chair: **Sergio DellaPergola**

Judit Bokser Liwerant (Universidad Nacional Autónoma de México): Reenvíos de identidad- ser nacional, ser transnacional

Sergio DellaPergola (Hebrew University of Jerusalem): Socio-demographic dimensions

Leonardo Senkman (Hebrew University of Jerusalem): Repertorios judíos en un mundo transnacional: abordaje transcultural latinoamericano

Discussant: **Saúl Sosnowski**

7. On Shifting Sands: The “Pseudo-Memoir” as Testimonial in the Works of Angelina Muñiz-Huberman

Chair: **Naomi Lindstrom**

Catherine Caufield (University of Alberta): *Castillos en la tierra*: Narration of Spiritual Exile

Darrell B. Lockhart (University of Nevada, Reno): Migration as Storytelling in the Narrative of Angelina Muñiz-Huberman

Lynne F. Margolies (Manchester College): On the Cutting Edge: The Ambiguity of Identity in *La burladora de Toledo*

Stephen A. Sadow (Northeastern University): Exile and Carnival in *Areusa en los conciertos* and *El sefardí romántico: La azarosa vida de Mateo Alemán II* by Angelina Muñiz-Huberman

19.30 Phoenix Jewish Museum

Tertulia Literaria

Chair: **David William Foster**

Angelina Muñiz-Huberman (Universidad Nacional Autónoma de México)

Andrea G. Labinger (University of La Verne, Emerita): *Castillos en la tierra*: A Bilingual Reading

Jacobo Sefami (University of California, Irvine): De ida y vuelta: Damasco-México

Alan Astro (Trinity University, San Antonio): In memoriam Eliahu Toker

Leonardo Senkman (Hebrew University of Jerusalem): In memoriam Ester Seligson

Monday, 13 June 2011

08.30-10.30

8. Zionism and Transnationalism

Chair: **Judit Bokser Liwerant**

Silvia Schenkolewski-Kroll (Bar Ilan University): Transnacionalidad de la Organización Sionista Mundial – juventud hispanoparlante y juventud angloparlante: paralelismos y divergencias

Adriana M. Brodsky (St. Mary's College of Maryland): Attracting Sephardi Argentines to Israel: *Hashomer Hatzair* activists, Youth, and (a new twist in Sephardi) Diaspora, 1960-1975

Yossi J. Goldstein (Hebrew University of Jerusalem): Transnacionalismo y educación judía: Espacios y flujos de identidad judía en una era de globalización- El caso de educadores judíos y rabinos emigrados de Argentina

Susana Brauner (UADE: Universidad Argentina de la Empresa, Argentina): Los latinoamericanos judíos con raíces en el mundo árabe: una revisión historiográfica

9. Ladino en América: Enkontros i Trokas Ladino in America: Encounters and Exchanges

Chair: **Judith Laikin Elkin** (University of Michigan)

Jacobo Sefami (University of California, Irvine): La muerte avla por tu boka: poesía contemporánea en ladino

Kenya C. Dworkin y Méndez (Carnegie Mellon University): Contested Hispanisms: Turkinos and Latinos in Early Twentieth-Century New York City

Monique Rodrigues Balbuena (University of Oregon): Ladino among Latinos today: What is it saying, and who is listening?

Ricardo Djaen (CIDCSef: Centro de Investigación y Difusión de la Cultura Sefaradí, Argentina) : Sephardic Theatre Goes Global: *Two unpublished plays by Sabetay Djaen*

10.30-11.00 Coffee break

11.00-13.00

10. La integración de los judíos en las sociedades latinoamericanas como consecuencia de la Shoa

Chair: **Leonardo Senkman**

María Ximena Alvarez (Freie Universität Berlin): Un judío alemán nunca puede ser turista: judíos ilegales en el Uruguay, entre la ley y la trampa (1934-1942)

Lina María Leal Villamizar (Universidad Nacional de Colombia): "La cuestión judía" en Colombia 1933-1948

Gustavo Guzmán Castro (Universidad de Chile): La Patria sin judíos. Nacionalismo, xenofobia y judeofobia en Chile, 1932-1940.

Angelina Muñiz-Huberman (Universidad Nacional Autónoma de México): Refugiados judíos de la Segunda Guerra Mundial en México: artes y ciencias."

11. Literature as a Reflection of History

Chair: **David William Foster**

Alan Astro (Trinity University, San Antonio): Of a Boycott and its Discontents: Leib Malach's *Ibergus*

Berta Waldman (Universidade de São Paulo): Cruzando olhares: a Segunda Guerra Mundial a partir do Brasil

Filipe Amaral Rocha de Meneses (Universidade Federal de Minas Gerais): A exuberante Amazônia: judeus e caboclos na obra de Leão Pacífico Esaguy

13.00-14.30 Lunch break with book display

14.30-16.30

12. Immigration and Minorities

Chair: **Edna Aizenberg**

Sandra Correa Suárez (Arizona State University): Exploring the Differences on the Impact of the Population of the Jewish Diaspora from Spain in Latin America and the Latino Diaspora in the United States

Laura Limonic (City University of New York): Ethnic Options? Latin American Jewish Immigrants in the New York Area

Josette Capriles Goldish (Hadassah-Brandeis Institute): The Forgotten Caribbean Sephardim of Cuba

Eugene Clay (Arizona State University) Israel Reimagined: New Israel in Uruguay, 1913-2010

13. Jewish Cultural Production in Latin America

Chair: **Darrell B. Lockhart**

Juana Lorena Campos (Universidad de Chile): Alejandro Jodorowsky: Literatura y conciencia

Nora Glickman (CUNY: City University of New York): Judíos del siglo XXI: Eliah Germani y los cuentos de *Volver a Berlín*

Edith Marsiglia (Arizona State University): Los ensayos de Teresa Porzecanski: entre el dialogismo, la polifonía discursiva y la ficción

James Hussar (California State University, Fullerton): Gender and Disposition in Nora Glickman's Stories of Farm Life

16.30-17.00 Coffee break

17.00-18.30 Plenary sesión

14. Identidad judía en el arte visual contemporáneo

Chair:

Tamara Kohn de Chervonagura (Jewish Theological Seminary): Migración, memoria y *tikkun olam* en la obra de la artista judía-argentina Mirta Kupferminc

Mirta Kupferminc (Independent Artist): Ensayo Visual: NOWHERE NOW-HERE - NINGUN LUGAR AHORA-AQUÍ

19.00-21.00

Reception and presentation of the book: ***Pertenencia y alteridad. Judíos de/en América Latina: cuarenta años de cambios***

Chair: **Judith Laikin Elkin**

Judit Bokser Liwerant

Sergio DellaPergola

Leonardo Senkman

Discussant: **Darrell B. Lockhart**

Tuesday, 14 June 2011

08.30-10.30

15. Religions and Minorities Today

Chair: **Margalit Bejarano**

Ana María Tapia-Adler (Universidad de Chile): Inclusión/exclusión: Minorías en Chile, el caso de la comunidad judía hoy

Elisa Cohen de Chervonagura (Universidad Nacional de Tucumán - CONICET:- Consejo Nacional de Investigaciones Científicas y Técnicas, Argentina): Una sintaxis del más allá: Transgresión y religiosidad popular judía en un caso argentino

Marta F. Topel (Universidade de São Paulo): Antigos meandros escatológicos, novas estratégias de recrutamento, ou da inusitada incorporação do judaísmo em vertentes cristãs brasileiras

16. Cities and Sports

Chair: **Raanan Rein**

David Sheinin (Trent University): Jewish Absence in the Violent Fall of Victor Galíndez

Alejandro Meter (University of San Diego): Fútbol, identidad y violencia: un recorrido literario

Alejandro Dujovne, (IDES: Instituto de Desarrollo Económico y Social – CONICET: Consejo Nacional de Investigaciones Científicas y Técnicas, Argentina): Cultura impresa y geografía urbana: Librerías, bibliotecas e imprentas judías en Buenos Aires, 1910-1960

Enrique Martínez Ruiz (Universidad Nacional de Colombia): Inmigrantes judíos y barrios obreros. La expansión urbana de Bogotá entre 1913 y 1933

10.30-11.00 Coffee break

11.00-13.00

17. Memoria, identidad y escritura en la Argentina del siglo XX

Session dedicated to the memory of Joan Friedman

Chair: **Lydia Gil Keff**

Naomi Lindstrom (Schusterman Center for Jewish Studies, University of Texas at Austin): César Tiempo ante la tradición del discurso profético

Lydia Gil Keff (University of Denver): Memory and Representation in Jacobo Timerman's *Prisoner without a Name, Cell without a Number*

Emmanuel Nicolás Kahan (Universidad Nacional de La Plata): Algunas consideraciones sobre la categoría "detenido-desaparecido de origen judío" y el estudio de la comunidad judía argentina durante la última dictadura militar

Silvina Schammah Gesser (Hebrew University of Jerusalem) and **Susana Brauner** (UADE: Universidad Argentina de la Empresa, Argentina): Desafíos conceptuales en torno a los argentinos de origen árabe y judíos durante las décadas de los 1960 y 1970: Una lectura crítica

18. Jewish Identity in film and visual Art

Chair: **Berta Waldman**

Daniela Goldfine (University of Minnesota-Twin Cities): (Des)Haciendo patria o la exploración de la historia judeo-argentina reciente en *Hacer patria* de David Blaustein

Lesle de Souza Nascimento (Universidade Federal de Minas Gerais): Nas páginas da ficção de Moacyr Scliar, a fotografia.

Joanna L. Mitchell (Denison University, Granville): On the Threshold: Death in Mexican Jewish Literature and Cinema

María Gabriela Mizraje (Littera): Judaísmo, recuperación e irreverencia en el cine mexicano reciente

13.00-14.30 Lunch break

14.30-16.30

19. Archival Resources

Chair: Silvia Schenkolewski Kroll

Judith Riquelme Ríos (Universidad de Chile): Significación del pasado: Archivo de Investigación Histórico del Centro de Estudios Judaicos de la Universidad de Chile

Christina E. Chavarría (The United States Holocaust Memorial Museum): Illuminating the Vertical and Horizontal: The United States Holocaust Memorial Museum and Latin America

Malena Chinski (IDES: Instituto de Desarrollo Económico y Social – CONICET: Consejo Nacional de Investigaciones Científicas y Técnicas, – UNGS: Universidad Nacional de General Sarmiento, Argentina): Ilustrar la memoria: las imágenes de tapa de la colección *Dos poylishe yidntum* (El judaísmo polaco), Buenos Aires, 1946-1966

Nancy Rozenchan (Universidade de São Paulo): Memórias da imigração no acervo do Museu Judaico de São Paulo: cartões postais

16.30-17.00 Coffee break

17.00 -19.00

20. Memory of the (Jewish) Past

Chair: Ronnie Perelis

Emily Colbert Cairns (University of California, Irvine): The Other Carvajal: Analyzing Colonial Crypto-Jewish Identity

Ronnie Perelis (Yeshiva University): Of Blood and Dreams: Family and the Construction of Identity in the Early Modern Sephardic Atlantic

Erin Graff Zivin (University of Southern California): Aporias of Marranismo: Representations of the Carvajal family in Arturo Ripstein and Sabina Berman

Blanca De Lima (Universidad Nacional Experimental Francisco de Miranda, Venezuela): Amor, matrimonio y cambio cultural en la comunidad sefardita de Coro, Venezuela (Siglo XIX)

21. Memoirs, memories, and Jewish identity in Latin America

Saul Kirschbaum: (Unicamp, Universidade Estadual de Campinas, Brasil) A figura do judeu em 'O Tempo e o Vento' de Érico Veríssimo

Fernando Fischman: (Universidad de Buenos Aires-CONICET - Nacional de Investigaciones Científicas y Técnicas) "Proyecto Aprendiz". Un nuevo formato para la conmemoración de la Shoa en la Argentina

Beth Pollack : (New Mexico State University): Restructuring the Past: Personal/
Collective/ Family History Fictionalized Memoirs

Lyslei Nascimento (Universidade Federal de Minas Gerais) Romances, depoimentos:
genealogias judaicas na América Latina.

19.15 . Plenary panel

Chair: **Edna Aizenberg**

Open Meeting for All LAJSA Members

Closing remarks and summary of conference: **Raanan Rein**

Reception

Our profound gratitude to the institutions whose cooperation and
support made this conference possible:

Arizona State University, Jewish Studies Program
Arizona State University, School of International Letters and Cultures
University of Arizona, Jewish Studies Program
University of Arizona, Center for Latin American Studies